

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 142 (1997)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIEMENS

## Les systèmes de simulation et de conduite de Siemens: pour réagir efficacement à toute situation



Le savoir-faire Siemens: un flux d'informations à la vitesse de la lumière, le système de conduite, de contrôle et d'information HEROS

Pouvoir s'adapter rapidement à n'importe quelle situation: cette aptitude est d'une importance capitale dans le domaine militaire. La technologie développée par Siemens vous donne tout les atouts pour y parvenir.

Cela commence dès la formation, grâce à une combinaison de logiciel et de matériel ultramoderne de Siemens: le déjà célèbre simulateur de conduite 95. Son nombre illimité de cas pratiques configurables par l'utilisateur en fait un outil de formation résolument tourné vers l'avenir pour les commandants et les états-majors.

Dans la réalité, notre système informatique intégral vous permet d'être immédiatement au meilleur niveau en ce qui concerne l'acquisition, le traitement et la distribution des informations relatives au commande-

ment. Les systèmes de conduite, de contrôle et d'information assurent l'engagement optimal des ressources et réduisent le temps de réaction à tout les échelons. Il est utilisé depuis quelques temps déjà par différentes forces armées européennes.

Bien formé, parfaitement informé et prêt à toutes les éventualités: choisissez Siemens, vous serez assuré de prendre les bonnes décisions.

Siemens Suisse SA  
Defence Electronics  
Freilagerstrasse 40  
CH-8047 Zurich  
Tél. +41-1-495 48 49  
Fax +41-1-495 38 16  
<http://www.siemens.ch>